

# 行く言葉が美しければ 来る言葉が美しい

美しい言葉には美しい言葉が返ってくる

カヌン マリ コワヤ オヌン マリ コツタ  
**가는 말이 고와야 오는 말이 곱다**  
 行く 言葉が 美しければ 来る 言葉が 美しい



自分の接し方に応じて、相手も同じような行動で返してくるという意味のことわざです。優しく接したら優しい態度が、暴言を吐いたら暴言が返ってきます。「売り言葉に買い言葉」の意味で使われることもありますが、実際は「自分から礼儀正しく相手に接することが大切だ」と教えてくれる言葉です。

こんな  
ふう  
に  
使う

隣の家に注意をしたら、もつとののしられました。

ヨッチベ シルン ソリ ヘッタガ ヨンマン モゴッソヨ  
**옆집에 심은 소리 했다가 욕만 먹었어요.**  
 隣の家に 耳の痛い ことを 言ったら 悪口ばかり 食いました

「行く言葉が美しければ来る言葉が美しい」というじゃないですか。  
言葉に気をつけないとね。

カヌン マリ コワヤ オヌン マリ コツタゴ ハジャナヨ  
**가는 말이 고와야 오는 말이 곱다고 하잖아요.**  
 行く 言葉が 美しければ 来る 言葉が 美しいと いうじゃないですか  
 マル チョシメヤジヨ  
**말 조심해야죠.**  
 言葉(に) 気をつけないとね